

Bản án số: 37/2020/HS-ST  
Ngày 12-8-2020

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK GLONG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* ông Võ Văn Vinh

*Các Hội thẩm nhân dân:* ông Phạm Xuân Đức và ông Nguyễn Hoài Phương.

**- Thư ký phiên tòa:** ông Nông Đình Chiến – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đắk Glong.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Glong tham gia phiên tòa:** ông Trương Văn Nhẫn - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắk Glong, tỉnh Đắk Nông mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 40/2020/TLST-HS ngày 25 tháng 6 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/2020/QĐXXST-HS, ngày 05-7-2020 và Quyết định hoãn phiên tòa số 24/2020/HSST-QĐ ngày 21-7-2020 đối với bị cáo:

**Đồng Xuân M**, sinh năm 1995 tại tỉnh Lâm Đồng; nơi cư trú: thôn Q, xã Q, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: làm nông; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đồng Xuân H và bà Trần Thị H; có vợ là Nguyễn Thị P và có 02 người con; bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

**- Bị hại:** bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1963 và ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1964; đều trú tại: thôn Q, xã Q, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; cả hai đều vắng mặt.

**- Người tham gia tố tụng khác:**

**+ Người làm chứng:**

\* Ông Đồng Xuân H, sinh năm 1966, trú tại: thôn Q, xã Q, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; vắng mặt.

\* Anh Trần Ngọc K, sinh năm 1993; trú tại: thôn Q, xã Q, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông; vắng mặt.

## NỘI DUNG CỦA VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2015, ông Đồng Xuân H nhận chuyển nhượng từ anh Y' 01 lô đất có diện tích khoảng 02 ha tại khoảnh 6 Tiểu khu 1644, với số tiền 150.000.000 đồng. Lô đất này nằm trong diện tích đất đã được Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông giao cho Hợp tác xã Nông nghiệp - Dịch vụ - Thương mại H (*gọi tắt là HTX H*) quản lý.

Ngày 20-7-2016, bà Nguyễn Thị M ký hợp đồng số 02/HĐ-GK-HTX với HTX H, nhận giao khoán, đầu tư sản xuất nông - lâm nghiệp và quản lý, bảo vệ rừng với diện tích là 69,545 ha tại khoảnh 1, 5, 6 Tiểu khu 1644; trong đó có 1,4 ha đất ông H nhận chuyển nhượng. Sau đó, bà M và chồng là ông Nguyễn Văn T canh tác thì ông H có ý kiến. Đồng thời ông H cũng có ý kiến với ông Lê Văn V - Phó Giám đốc HTX H thì được ông V hứa sẽ hỗ trợ, đền bù số tiền 150.000.000 đồng, ngược lại ông H cho vợ chồng ông T canh tác trên đất thì ông H đồng ý.

Năm 2018, vợ chồng ông T trồng cây Bơ và cây gỗ Hương lên diện tích đất được giao khoán. Đến tháng 7/2019, vợ chồng ông T tiếp tục trồng xen cây Bơ vào diện tích đã trồng trước đó.

Vì không nhận được tiền từ HTX H nên ông H đã nhiều lần gặp ông T để đòi lại đất thì được ông T hứa đến ngày 06-8-2019 sẽ trả số tiền 150.000.000 đồng nhưng không trả.

Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 31-8-2019, Đồng Xuân M là con ông Đồng Xuân H biết sự việc nên bức xúc và thuê anh Trần Ngọc K đưa máy ủi vào san ủi diện tích đất tranh chấp. Trong khi san ủi đã hủy hoại 14 cây Bơ và 05 cây gỗ Hương. Thấy vậy, ông T ra ngăn cản thì M tiếp tục dùng tay nhỏ và dùng dao chặt 12 cây Bơ. Trong số 26 cây Bơ bị hủy hoại có 13 cây Bơ trồng năm 2018 và 13 cây Bơ trồng năm 2019. Sau đó ông T đã báo chính quyền địa phương nên M dừng lại.

***Việc thu giữ, tạm giữ tài liệu, đồ vật; xử lý vật chứng:*** Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đắk Glong đã thu giữ: 19 cây Bơ đã chết khô, đường kính thân từ 1,5cm đến 02cm, cao từ 80cm đến 100cm (*trong đó có 05 cây bị chặt đứt hoàn toàn*); 05 cây gỗ Hương đã chết khô, đường kính thân từ 1,5cm đến 02cm, cao từ 90cm đến 110cm.

Đối với 07 cây Bơ còn lại đã bị vùi lấp và 01 con dao mà Đồng Xuân M dùng để chặt cây bơ, do M đã làm mất nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đắk Glong không thu giữ được.

Tại Kết luận định giá tài sản số 49/KL-HĐĐGTS ngày 04-11-2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Đ kết luận: 13 cây Bơ ghép trồng năm 2018, trị giá là 3.398.000 đồng; 13 cây Bơ ghép trồng năm 2019, trị giá là 962.000 đồng; 05 cây gỗ Hương trồng năm 2018, trị giá là 250.000 đồng; tổng giá trị tài sản bị hủy hoại là 4.610.000 đồng.

Tại Bản cáo trạng số 43/CT-VKS, ngày 24-6-2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Glong truy tố bị cáo về tội “*Hủy hoại tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Glong, thừa nhận bị truy tố về tội “*Hủy hoại tài sản*” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự là không oan.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố phân tích nội dung và các tình tiết của vụ án, giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị: tuyên bố Đồng Xuân M phạm tội “*Hủy hoại tài sản*”. Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đồng Xuân M từ 06 tháng đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng; về vật chứng: 19 cây Bơ đã chết khô, đường kính thân từ 1,5cm đến 02cm, cao từ 80cm đến 100cm (*trong đó có 05 cây bị chặt đứt hoàn toàn*); 05 cây gỗ Hương đã chết khô, đường kính thân từ 1,5cm đến 02cm, cao từ 90cm đến 110cm không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy; về trách nhiệm dân sự: không đề cập.

Khi tranh luận, bị cáo không ý kiến, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an huyện Đắk Glong, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Glong, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp

pháp.

[2]. Lời khai của bị cáo tại phiên toà phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên toà. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: khoảng 08 giờ 30 phút ngày 31-8-2019, tại thôn Q, xã Q, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, Đồng Xuân M đã thuê máy móc san ủi, dùng tay và dùng dao hủy hoại 13 cây Bơ ghép trồng năm 2018, 13 cây Bơ ghép trồng năm 2019 và 05 cây gỗ Hương trồng năm 2018 của vợ chồng ông Nguyễn Văn T, bà Nguyễn Thị M, thiệt hại số tiền 4.610.000 đồng. Hành vi của bị cáo Đồng Xuân M đã phạm tội "*Hủy hoại tài sản*" theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự. Như vậy, quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Glong đối với bị cáo là có căn cứ và đúng pháp luật.

Tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự quy định:

*"1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:*

*..."*

[3] Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội: bị cáo là người làm nông nên nhận thức được việc trồng cây nông nghiệp là một quá trình lâu dài, mất nhiều thời gian, công sức ..., việc hủy hoại tài sản của người khác là vi phạm pháp luật, ảnh hưởng đến quá trình sản xuất, canh tác nông nghiệp của bị hại nhưng vẫn cố tình thực hiện. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo có nhân thân tốt, nơi cư trú rõ ràng, sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; gây thiệt hại không lớn vì trị giá tài sản thiệt hại thấp; đồng thời bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại và bị hại xin giảm nhẹ hình phạt nên có căn cứ áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Kết hợp những nhận định nêu trên, Hội đồng xét xử còn xét thấy, do mâu thuẫn về đất đai nên bị cáo phạm tội, hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, đang nuôi con nhỏ và có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đủ điều kiện áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự nên cho bị cáo hưởng án treo, không nhất thiết cách ly ra khỏi đời sống xã hội cũng đủ răn đe và phòng ngừa chung.

[6] Về trách nhiệm dân sự: vợ chồng ông Nguyễn Văn T xin giảm nhẹ hình phạt và không yêu cầu bồi thường thêm nên không đề cập.

[7]. Về xử lý vật chứng: 19 cây Bơ đã chết khô, đường kính thân từ 1,5cm đến 02cm, cao từ 80cm đến 100cm (*trong đó có 05 cây bị chặt đứt hoàn toàn*); 05 cây gỗ Hương đã chết khô, đường kính thân từ 1,5cm đến 02cm, cao từ 90cm đến 110cm không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[8] Về quyền kháng cáo và án phí: bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm, đồng thời bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Tuyên bố:** bị cáo Đồng Xuân M phạm tội "*Hủy hoại tài sản*".

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, h, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Đồng Xuân M 06 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 01 năm tính từ ngày tuyên án. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Q, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông giám sát, giáo dục; gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì áp dụng Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

**2. Trách nhiệm dân sự:** không đề cập.

**3. Xử lý vật chứng:** Căn cứ khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu, tiêu hủy 19 cây Bơ đã chết khô; 05 cây gỗ Hương đã chết khô. (*Đặc điểm vật chứng theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 10-7-2020 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk Glong, tỉnh Đắk Nông*).

**4. Án phí:** Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm a khoản 1 Điều 23, khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12- 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, buộc Đồng Xuân M phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

**5. Quyền kháng cáo:** bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ.

**Nơi nhận :**

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Đắk Glong;
- Công an huyện Đắk Glong;
- Bộ phận hồ sơ CA huyện Đắk Glong;
- Chi cục THADS huyện Đ;
- UBND xã (phường) nơi bị cáo cư trú (*để biết*);
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

*(đã ký và đóng dấu)*

**Võ Văn Vinh**